

All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office: Monday - Wednesday 9am - 4pm ♦ Thursday 9am - 8pm ♦ Friday 9am - 3pm

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ♦ Website: www.allsaintswtby.org

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor
Rev. Eric M. Zuñiga, Parochial Vicar
Rev. Ronald A. Ferraro (Senior)
Deacons: Alex Lopez
Edwin Lopez and Angelo Moriello

December 13, 2020

MASS SCHEDULE

Our Lady of Lourdes

Monday - Saturday at 8:00 AM (English)

Saturday Vigil at 4:00 PM (English)

Sunday at 9:00 AM (English)

Shrine of Saint Anne

Monday - Friday at 9:00 AM (English)

Tuesday, Wednesday, Thursday at 6:30PM
(Spanish)

Saturday at 6:00 PM (Spanish)

Sunday - 8:30AM, 12:30 & 5:00PM (Spanish)

Sunday at 10:30AM (English)

STREAMED MASS ON FACEBOOK AND YOUTUBE

Sunday - 10:30AM (English)

Sunday - 8:30AM & 12:30PM (Spanish)

Tuesday, Wed. & Thursday - 6:30PM (Spanish)

FOLLOW US



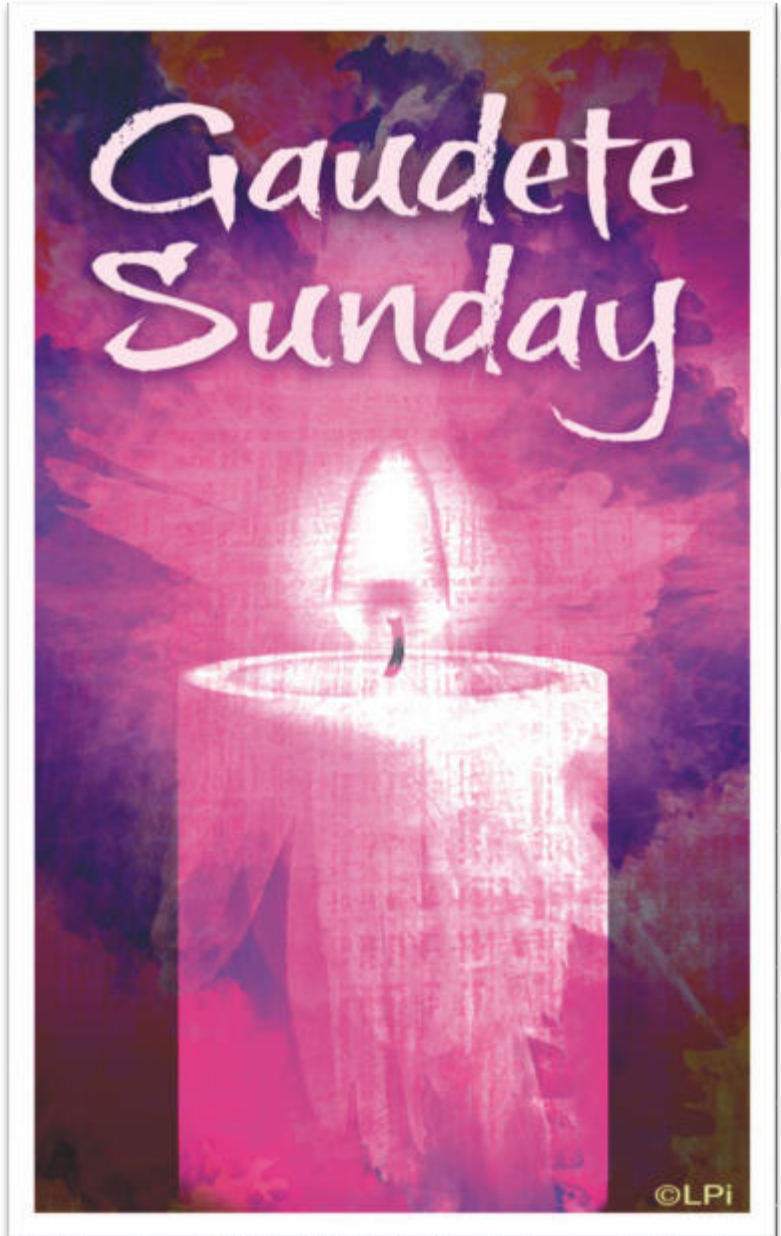
All Saints/Todos los Santos Parish Shrine
of St. Anne & Our Lady of Lourdes



All Saints-Todos los Santos



Pope Francis@Pontifex
@ArchbishopBlair



ADVENT



HOPE. LOVE. JOY. PEACE.

OUR MISSION STATEMENT

“Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity.”

Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, December 12 - Feast of Our Lady of Guadalupe

4:00 pm † The Colucci & D'Agostino Families
req by Helen & Ziggy Kobylenski

Sunday, December 13

9:00 am All Saints Parish Family

Monday, December 14 - St. John of the Cross, Priest & Doctor of the Church

8:00 am 8th Anniversary Memorial for the Victims of Sandy Hook Elementary School

Tuesday, December 15

8:00 am Healthcare Workers

Wednesday, December 16

8:00 am In Honor of Saint Lucy req by a Parishioner

Thursday, December 17

8:00 am † Jane Paquette (6th Anniversary) req by son Robert Paquette, Jr.

Friday, December 18

8:00 am The Men and Women Serving in the Military

Saturday, December 19

8:00 am † Albina & Domenic Moffo, Sr. req by Family
4:00 pm † Christine & Don Rossi req by Family

Sunday, December 20

9:00 am Deceased Members of the Carozzo & Santoro Families req by Family

Joyfully we welcome into our parish family through the sacrament of Baptism

Bruce M. Saca Tello
Valentina Victoria Martel



May the Holy Spirit continue to guide and shower them with many blessings!

We extend our sincere sympathy and prayers to the families in the passing on of

Valentino S. Mancuso and Anthony S. Rubano

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.



The Shrine of Saint Anne morning mass at 9:00 a.m. has been temporarily moved to the Pastoral Center. All covid-19 guidelines are being followed.

Please join us!

PARISH PRAYER LINE /PETICIÓN DE ORACIÓN

Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916
Bob: 203-573-0032



Shrine of St. Anne Mass Intentions

Saturday, December 12 - Feast of Our Lady of Guadalupe

6:00 pm Juan Jose Rodriguez (Birthday) req by son Wendell
8:00 pm Vigil-Our Lady of Guadalupe

Sunday, December 13

8:30 am † Maria Rodriguez & Marta Ortiz req by Rene Rodriguez
10:30 am † Mac & Bertha Cyr req by family
12:30 pm † Carmen Elena Ramos (Birthday Mem)
req by Carmen Rodriguez
5:00 pm † Lucia Ramirez Olivera req by daughter & grandchildren

Monday, December 14 - St. John of the Cross, Priest & Doctor of the Church

9:00 am † Minerva Lopez req by family

Tuesday, December 15

9:00 am
6:30 pm † Juan del Carmen Rodriguez req by Aurelia Rodriguez and family

Wednesday, December 16

9:00 am
6:30 pm † Beatriz Arias req by Nelsida Collado
7:00 pm *First day of Christmas Novena /Novena de navidad*

Thursday, December 17

9:00 am
6:30 pm † Jose Caraballo req by family
7:00 pm *Christmas Novena /Novena de navidad*

Friday, December 18

9:00 am
7:00 pm *Christmas Novena / Novena de navidad*

Saturday, December 19

5:30 am Misa de Aguinaldo
6:00 pm † Angel Ruiz, Sr.
In thanksgiving to the Divine Child Jesus req by Vazquez-Valverde Family
7:00 pm *Christmas Novena /Novena de navidad*

Sunday, December 20

8:30 am † Eriberto Martinez req by family
10:30 am † Joan Kazlauskas req by the Ladies of St. Anne Society
12:30 pm † Luz Maria Arroyo req by family
5:00 pm In thanksgiving to the child Jesus req by Morocho-Cedillo Family
7:00 pm *Christmas Novena /Novena de navidad*

Vocation Reflection-3rd Sunday of Advent

We see John the Baptist as the one who leads us to Jesus. He came to testify to the light. Rejoice; never cease praying. Rejoice as we continue to await joyfully the Lord's return. Let us never cease praying for an increase in vocations to the priesthood and religious life. If you are considering a life of prayer as a priest or religious, call Fr. Michael Casey, Director of Vocations, Archdiocesan Pastoral Center, Tel. 860-761-7456, e-mail: vocations@aohct.org or visit the web at www.hartfordpriest.com.

**EVERYDAY STEWARDSHIP - RECOGNIZE GOD
IN YOUR ORDINARY MOMENTS**

A Constant Companion

As Christians, we are called to a life of prayer. This is not just during seasons like Advent, but all year long. When we talk about being prayerful everyday stewards, we are speaking about cultivating an awareness of God being with us at all times. Each day we begin by offering God the entirety of our day. Each night we rest in Him and hope that the hours that passed gave Him glory.

During this busy time of Advent, it is hard to cultivate this life of prayer, but without it we can too easily lose sight of the reason for the season. It is during this time of year we need to heed the words of St. Paul more than ever when he wrote to the Thessalonians, "Rejoice always. Pray without ceasing." This is how we will be able to avoid the pitfalls of consumerism and secularism and keep our eyes fixed on Jesus.

Bring Jesus with you into the office Christmas party. Take him with you shopping for gifts in the department store. Be aware of him when you sit down to watch television specials you have seen every year of your life. Give him all your time and let his presence fill your every moment. By striving to be connecting with Jesus at all times, you will bear greater fruit and the joy you experience will be much greater than you could imagine. You might even spend a few less dollars and spend more time with those you love, particularly the one who loves you the most, the Incarnation himself.

— Tracy Earl Welliver, MTS

©LP

STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE

- **Make a difference.** "Every dollar makes a difference in covering our expenses," says a Trappist abbot. Hundreds of US religious communities struggle to provide for aging members because most senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests served for little pay. Your gift this weekend to the **Retirement Fund for Religious** helps these communities bridge the gap, offering support for medications, nursing care, and other necessities. Please be generous.



Your blessings received from God and shared for the support of your parish and missions is greatly appreciated!



**What is special about the
Third Sunday of Advent?**

For much of the Church's history, this Sunday had a special name: "Gaudete" Sunday. The traditions surrounding this Sunday go back as far as the fourth or fifth century, as does the season of Advent itself. Advent, our preparation for Christmas, was originally a forty-day penitential season like Lent. In fact, since it used to begin on November 12 (just after the Memorial of St. Martin of Tours), it was called "St. Martin's Lent." "Gaudete Sunday" was the Advent counterpart to "Laetare Sunday," which marks the midpoint in Lent.

On Gaudete Sunday, the season of Advent shifts its focus. For the first two weeks of Advent, the focus can be summed up in the phrase, "The Lord is coming." But beginning with Gaudete Sunday, the summary might be, "The Lord is near." This shift is marked by a lighter mood and a heightened sense of joyous anticipation. Liturgically, the colors lighten as well. The priest usually wears rose-colored vestments, a hue seen only on Gaudete Sunday and Laetare Sunday. On this day, we light the third candle of the Advent wreath, which is also rose-colored, or if you prefer, pink.

The word "Gaudete" is Latin for "Rejoice." In times when the focus of our anticipation is often on the negative and fearful, this celebration is a reminder that God who loves us is still in charge and that we await his coming not with fear, but with tremendous joy.

Source: <https://catholiccurrent.org>

All Saints Parish 2020 Annual Collection

Our parish 2020 Annual Collection appeal has begun. If you have not received your pledge information by mail, there are packets available at the church entrances.

Our Parish goal is \$35,000 to help cover the heating expenses for our eight buildings.

Thank You for your generosity!

This year's Advent with the Almighty: No Room in the Inn series will feature new episodes every Tuesday and Thursday.

Episode #1 is an examination of Bethlehem at the time of Jesus' birth.

Watch the short videos on the Archdiocese of Hartford's YouTube Channel, Facebook page and the Archdiocese website: <https://archdioceseofhartford.org/>

¡BIENVENIDOS TODOS!

A LA MISA DE AGUINALDO A CELEBRARSE EL
SÁBADO 19 DE DICIEMBRE A LAS 5:30 A.M.
SANTUARIO DE STA. ANA

Una breve explicación...

Tradicionalmente la misa de aguinaldo es una misa católica que es casi en su totalidad un servicio de canto. Se cantan aguinaldos y los instrumentos musicales que se utilizan son el tradicional cuatro (guitarra puertorriqueña), guitarras, güiros y maracas. Las Misas de Aguinaldo se celebran durante nueve días consecutivos finalizando el día antes de Nochebuena. La misa se lleva a cabo al amanecer.

PARROQUIA ALL SAINTS -TODOS LOS SANTOS HORARIOS DE MISAS DE NAVIDAD

Santuario de Santa Ana

24 de diciembre - Nochebuena
3:00 p.m.- inglés
6:00 p.m. y 8:00 p.m. - español

25 de diciembre - La Natividad del Señor
10:00 a.m.- bilingüe



Nuestra Señora de Lourdes
24 de diciembre - Nochebuena
3:00 p.m. y 5:00 p.m. - inglés

25 de diciembre - La Natividad del Señor
10:00 a.m. - inglés

ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO

• **Mejoren la situación.** "Cada dólar ayuda a cubrir nuestros gastos", dice un abad trapense. Cientos de comunidades religiosas en EE. UU. luchan para cuidar a sus miembros ancianos porque la mayoría de las hermanas, hermanos y sacerdotes católicos mayores de órdenes religiosas sirvieron recibiendo escaso o ningún pago. Su donativo este fin de semana al **Fondo para la Jubilación de Religiosos** ayuda a estas comunidades a cubrir las carencias, ofreciendo ayuda para recetas médicas, cuidados de enfermería y otras necesidades. Por favor sean generosos.

¡Sus bendiciones recibidas de Dios y compartidas para el apoyo de su parroquia y misiones son muy agradecidas!



Cinco cosas que debe saber sobre el Adviento:

1. Significado de adviento

Adviento proviene de la palabra latina para "llegada" o "venida". Es un momento de preparación para la conmemoración del nacimiento de Cristo en Belén. También anticipa su Segunda Venida.

2. Sin villancicos

Los villancicos, reservados para la temporada navideña, no se cantan durante el Adviento. Uno de los cánticos más antiguos de la iglesia, "Oh, ven, oh, ven Emmanuel", se canta a menudo durante el Adviento.

3. Corona de Adviento

Las velas de la corona de Adviento se encienden cada domingo de Adviento, simbolizando a Cristo como la luz del mundo.

4. Colores simbólicos

El color litúrgico de la temporada es el violeta, signo de penitencia. El tercer domingo de Adviento se conoce como "Domingo Gaudete", tomado del latín para las primeras palabras de la antifona de apertura de la Misa del día, "Regocijense en el Señor siempre". Los sacerdotes visten vestimentas de rosas ese día como señal de regocijo.

5. Nuevo comienzo

El comienzo del Adviento marca el comienzo de un nuevo año litúrgico.

Por George Matysek de CatholicReview.org



ESPERANZA.AMOR.GOZO.PAZ

Si desea apoyar la decoración navideña en nuestras iglesias, se puede hacer una donación en *Honor o En Memoria* de un ser querido utilizando el sobre provisto en el paquete de sobres de ofertorio.



Una lista de los mencionados en los sobres se publicará mas adelante. ¡Gracias!

Colecta Anual de la Parroquia 2020

Nuestra suplica para la Colecta Anual 2020 ya comenzó. Si usted no recibió por correo la información de la Colecta Anual, favor de coger un sobre a la entrada de las iglesias. Si usted se ha mudado, por favor, comuníquese con la Oficina Parroquial para tener su información al día.

Nuestra meta este año es de \$35,000 para cubrir el costo de calefacción para nuestros ocho edificios. ¡Gracias a todos por su generosidad!

**ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS PARISH
CHRISTMAS NOVENA**

**JOIN US FOR OUR ANNUAL ADVENT TRADITION
IN THE CHRISTMAS NOVENA
December 16 - 23 at the Shrine of Saint Anne**

On the final days of advent and leading up to Christmas Eve let us come together in meditation and song at 7:00pm. Novena will be bilingual.



**PARROQUIA ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS
NOVENA DE NAVIDAD**

**ÚNETE A NUESTRA TRADICIÓN ANUAL DE ADVIENTO
EN LA NOVENA DE NAVIDAD
Desde el 16 al 23 de diciembre en el
Santuario de Santa Ana**

En los últimos días del Adviento y antes de la Nochebuena, reunámonos en meditación y canto a las 7:00 pm - bilingüe.

If you would like to support the Christmas décor at our churches, a donation can be made in *Honor or Remembrance* of a loved one (s) by using the envelope provided in the envelope offertory packet. A list of those mentioned in the envelopes will be published at later date. Thank you!



**ALL SAINTS -TODOS LOS SANTOS PARISH
CHRISTMAS MASS SCHEDULE**

Shrine of Saint Anne

December 24 - Christmas Eve
3:00 p.m. - English
6:00 p.m. & 8:00 p.m. - Spanish

December 25 - The Nativity of the Lord
10:00 a.m. - Bilingual



Our Lady of Lourdes

December 24 - Christmas Eve
3:00 p.m. & 5:00 p.m. - English

December 25 - The Nativity of the Lord
10:00 a.m. - English

*The Spirit of the Franciscan Christmas Fair
Until December 20, 2020*

We invite you to join us for *The Spirit of the Franciscan Christmas Fair* online until December 20, 2020. We will be recapturing the spirit of our Living Crèche from past years, selling fair items online including Christmas trees, wreaths, centerpieces, pottery, handmade miniature reindeer, handmade candles, Holy Land pieces and more.

Set up a time to talk with Santa and Mrs. Claus online! They are at their North Pole workshop and look forward to talking to children via Zoom.

To shop on line go to franciscanchristmasfair.org

Christmas Concert with Jorge Prego
Saturday, December 19 7:00 PM

ONLINE-ONLY PREMIERE!

Gather as a virtual audience to experience this online-only performance of holiday favorites and make this year a Christmas to remember. The concert will premiere on Saturday, December 19 at 7:00 PM - specific links will be sent out closer in to the concert, which you can forward to your loved ones far and wide to join you! While attendance is free, we invite you to make a donation to Feed Branford Kids and help feed a local child in need this Christmas! Visit www.feedbranfordkids.net.



Downtown Dental
DENTAL OFFICE
171 E Main St • Waterbury, CT
203-754-5400 • Se Habla Español

THE LATEST DENTAL TECHNOLOGY & TREATMENTS AVAILABLE FOR ADULTS & CHILDREN

LET US PLACE
YOUR AD HERE.

COMMERCIAL CONNECTION LLC
REAL ESTATE SERVICES
Retail • Industrial • Commercial • Sales & Leasing

John Famiglietti 203-596-7777
PO BOX 830
MIDDLEBURY, CT 06762

john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com

Drew Edward's Jewelers
Distinctive Fine Jewelry

Where your Jewelry
isn't just bought, it's created!

Ed Iadarola Creating Fine Jewelry since 1978

51 Depot Street Suite #503 • Watertown, CT
860-945-9235

Brennan Law Firm, LLC
Se Habla Espanol

SI USTED O UN SER QUERIDO HA SIDO LESIONADO, NO LO PASE SOLO. DEJENOS AYUDARLE. LE BRINDAMOS ATENCION PERSONAL A CADA RECLAMACION DE NUESTROS CLIENTES.

EN UN CAMPO TAN REPLETO DE ABOGADOS, EL LICENCIADO BRENNAN Y SU BUFETE, SE DESTACAN

LLAME AL - 203-527-7692

207 BANK STREET, 4TO PISO, WATERBURY, CT
CORREO ELECTRONICO: jbreannan@brennan-law-firm.com - www.brennan-law-firm.com

ACCIDENTES DE AUTOMOVIL - CAIDAS - ACCIDENTES EN EL EMPLEO -
HERIDAS EN AREAS DE CONSTRUCCION - NEGLIGENCIA MEDICA - MORDIDAS
DE PERROS - PRODUCTOS DEFECTIVOS - ACCIDENTES DE MOTOCICLETAS - MUERTE INJUSTA
ABOGADO DE ENSAYO CERTIFICADO A NIVEL NACIONAL - CONSULTAS GRATIS

WOODTICK MEMORIAL FUNERAL HOME
"The Difference is Service"

Valerie R. Leo • D. Scott Griffith • Daniel H. Woods
-Licensed Funeral Directors-

203-879-3918
420 Woodtick Road
Wolcott

www.woodtickmemorial.com

Bergin Funeral Home

203-753-0683
290 East Main Street
Waterbury

www.berginfuneralhome.com

Need Care? We Care.

Franciscan Home Care and Hospice Care
A Catholic home health care agency
203-238-1441
www.franciscanhc.org

M.J. FAHY & SONS, INC.
203-574-4808

PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS
INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury - www.mjfahy.com

This Space
is Available

BUILD YOUR FUTURE
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!

Apprenticeship
Electrical, HVAC, Plumbing

- Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
- Day and evening classes available.
- Financial aid to those who qualify
- Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • (203) 753-7910 • imti.edu

EN TIEMPOS DE INCERTIDUMBRE PROTEGEMOS SUS DERECHOS

SE HABLA ESPAÑOL
Para una consulta llame hoy al
(203) 753-7300
80 Central Avenue
Waterbury, CT 06702

ÁREAS DE ESPECIALIZACIÓN

- Lesiones Personales
- Accidentes de Automovilísticos
- Accidentes de Motocicletas
- Compensación del Trabajador
- Arrestos Criminales
- Mordida de Perros
- Lesiones Peatonales
- Casos de Inmigración
- Defensa de Deportación
- Peticiones de Familia
- Solicitud de Ciudadanía
- Asilo Político
- DACA Y TPS
- Trámites de Residencia
- Perdón Provisional por Presencia Illegal

LAS OFICINAS LEGALES DE **JAMES A. WELCOME**
WATERBURY | NORWALK | DANBURY | SAN DIEGO
WELCOMELAWFIRM.COM

CENAXO
www.cenaxo.com
PLAN • PROTECT • PRESERVE

MCALLEN CONSTRUCTION, INC.
WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.

Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite 1 - Prospect, CT 06712
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com

MICHELLE MALDONADO
REALTOR®
(203) 706-2726 CELL
(203) 272-1633 OFFICE
680 South Main St. | Cheshire, CT 06410
MichelleMaldonado.CBinTouch.com

Stoll's Pharmacy, Inc.

Se habla Español
Home and Office Delivery
Most insurance accepted
185 Grove Street, Waterbury, CT
203-575-0199 • www.StollsPharmacy.com

CK TRUCKING SERVICES INC

Join our team.
Call Now!
203-808-9658

Position: Mover

- Looking for energetic, friendly & hard working individual
- Safely pack, move, & unpack the customer's belongings.
- Experience in general labor, operations, fleet or warehouse
- Ability to work evenings, weekends & holidays as required

REQUIREMENTS

- High school diploma or equivalent (but not necessary)
- 100% drug free
- Excellent Customer Service Skills & Strong Attention To Details
- Stamina to Lift Heavy Items Repeatedly

WJE ENGINEERS ARCHITECTS MATERIALS SCIENTISTS

Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc.

Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc. (WJE), is an interdisciplinary firm of architects, structural engineers and materials scientists that specializes in the investigation, analysis, testing, and design of repairs for historic and contemporary structures.

Andy's Oil Service, Inc.
DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS
Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning | Sales • Service • Installation
Electricity Supplier
329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969
Visit our website: www.andysoil.com

Catholic Cemeteries Association is making it easier than ever to pre-plan your cemetery arrangements

Why pre-plan?

- It ensures your wishes are carried out
- It is the greatest gift you can leave your family and loved ones
- It locks in your pricing, without being subjected to price increases in the future

And Catholic cemeteries association is making it even easier with our end of 2020 special!

Purchase any grave space or mausoleum and enjoy 0% financing, with no money down!

Any space more than \$7500, pay 24 even monthly payments for two years	Any space less than \$7500, pay 12 even monthly payments for one year
--	---

Call one of our family services coordinators today for more details!
Offer expires 12/31/20

LET US PLACE
YOUR AD HERE.

VALUATION REALTY GROUP LLC

Dennis Jimenez, Broker/Owner
GRI / Notary Public
HABLAMOS ESPANOL

1036 Baldwin Street, Waterbury, CT 06706

Cell: 203-980-4151
Office: 475-235-4762

dennisjimenez1024@hotmail.com

WJE New Haven
2 Trap Falls Road, Suite 502
Shelton, CT 06484-4616
ph: 203.944.9424
fx: 203.944.6997
www.wje.com

UNITED AUTO SALES AND SERVICE INC

OVER 65 YEARS
219 Congress Avenue, Waterbury
(203) 756-8851
MONDAY-FRIDAY 8-6
SATURDAY 8-1

LET US PLACE
YOUR AD HERE.

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY